



あなたがたは、  
 ぬの 布にくるまって飼葉桶の中に寝ている乳飲み子を  
 見つかるであろう  
 — 羊飼いの天使のこぼし (ルカによる福音書2章12節) —



「飼葉桶」というのは、牛や馬などの餌を入れるものです。そんなところに眠る赤ちゃんが、神さまの御ひとり子、救い主だなんてどうしてわかるのでしょうか。羊飼いたちには、天使が教えてくれたよね。神さまのなさることに、不思議がいっぱいだから、人の知恵ではわからない。神さま、どうか気づかせて。共にいられるイエスさまのこと。今この瞬間がクリスマスだということ。



くまちゃん冬眠中。くつしたはサンタをまつ。

12

2月のきょうかいとがこう

2010.12 (通巻第37号) 発行犬:スヌ校長



待	3日(金)	日本宣教の保護者聖フランシスコ・ガビエル司祭 祝日
降	5日(日)	待降節第2主日 祭 十字架をまつ日
節	8日(水)	無原罪の聖マリア 祭日
24日	12日(日)	待降節第3主日 祭
まで	19日(日)	待降節第4主日 祭

黙想会 10時~  
 ミサ 11時~  
 ミサのあと、短いけれど、きょうかいがこう

別刷りのおしらせを見てね



降	25日(土)	皇の降誕 24日(金) 祭日 白 25日(土) 祭日 白
---	--------	---------------------------------

誕	26日(日)	聖家族 祝日
節	27日(月)	聖ヨハネ使徒福音記者 祝日
28日(火)	幼子殉教者 祝日	

ちよと早いけどおしらせします  
 1月1日(土) 神の母聖マリア 祭日 白  
 ミサ... 深夜0時~午前11時



さて、マザーテレサは、ヘンリー神父様にももらった住所を訪ね、

何人かのモティジル地区の住民に会った。

話は早かった。ヘンリー神父様を知っている人達だし、

学校がでてるのね。

うちの子どもも見てくれるの？

マザーテレサ自身、ベンガル語を上手に話せたからでもあったらどう？

明日から始めるね！

そうは言っても教科書はない。

黒板もチョークもない。

あれ？教室すらないじゃないか。

明日の授業で、信じてあげてたいけど大丈夫なの？

最後の電車賃まで人にあげちゃってたいけど大丈夫なの？

明日から始めるね！

そうは言っても教科書はない。

黒板もチョークもない。

あれ？教室すらないじゃないか。

次の日の朝

5人の子供が来てくれた

木の棒を手にもって

タネもしかけもありません

マザーテレサの学校が始まった

地面に書く

はじめて字を習う子供もたちは大興奮

次の日の朝

5人の子供が来てくれた

木の棒を手にもって

タネもしかけもありません

マザーテレサの学校が始まった

地面に書く

はじめて字を習う子供もたちは大興奮

汚れた格好で来る子供たちは洗ってあげて、

汚れたままだと病気に

清潔にする事の大切さを示した。

喜ぶの音が広まる、生徒の数が少しずつ増えた。

うちの子どもも見てもらえますか？

おはよう

噂をきいて見に来た中には、ショックを感じた人もいた。

あの人に、聖マリア学院の校長先生だったの？

いちはん安物のサリー

くさい空き地

ぼろを着た子どもたち

素足にサンダル

みんな喜んで

インドに住むヨーロッパ人女性は、ふつとは上等なシルクの入ったサリーを着るのだ。

1947年の研修の終わりに、聖マリア学院の修道士のシスターがくれたサンダル。

子どもたちは21人に。まだまだ増えそうだ。お礼のしるしに大人たちは、椅子やテーブルを持ってきた。

ボランティアの先生もついで。

♪カ・タ・ガ

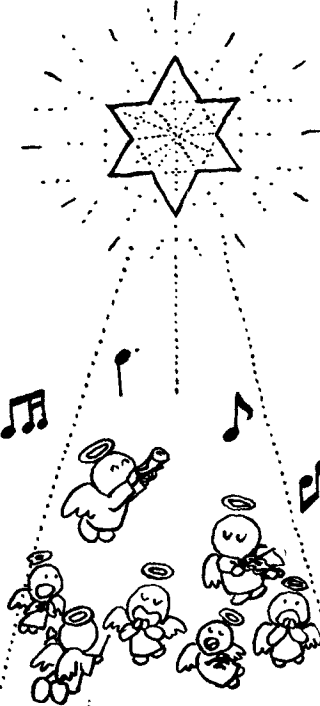
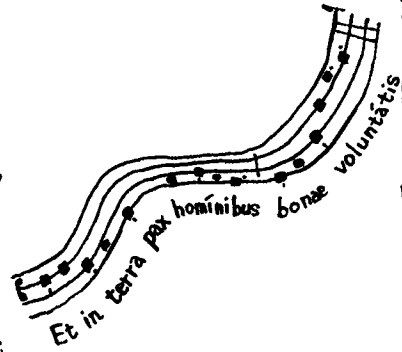
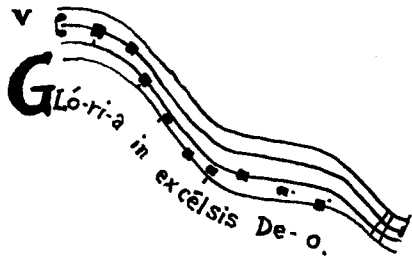
子どもが変われば、未来が亦変わる

いちばん貧しいモティジル地区の人々に、希望の灯が点ったのです

モティジル地区に子どもたちの歌声—以前には考えられなかった！

# その名はインマヌエル

「神は我々と共におられる」という意味



ルカ福音書第2章第1-20節  
マタイ福音書第1章第1-12節

イエスさまが  
来られたあの夜。  
宿屋には  
泊まるところが  
ありませんでした。

それでもイエスさまは  
うまやの中に  
来てくださいました。

だから今わたしたちは  
神さまの子どもとして  
神さまとつながって  
いられるのです。

クリスマスは、  
イエスさまのお誕生日  
そして  
神さまの子どもである  
わたしたちの誕生日  
なんだね。

*Gloria in excelsis Deo! Et in terra pax hominibus bonae voluntatis! Alleluia!!*

わたしたちの住む  
今のこの世界に、  
イエスさまをお泊め  
できる場所は  
あるのでしょうか。

もしも、わたしたちの  
心の中や、行いに、  
愛がなければ、  
イエスさまは、きょう  
どこか わたしたちの  
思いもよらないところに  
お泊まりなのかも  
知れません。

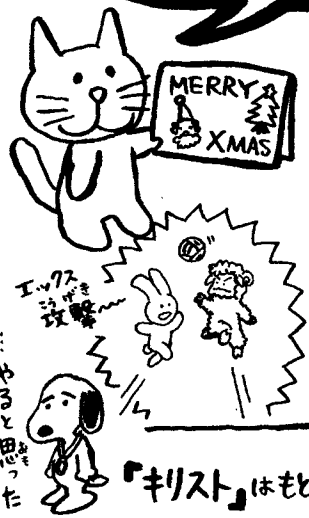
イエスさまを探すと、  
最も愛を必要とする  
人につながって、  
最も愛を必要とする  
人を探すと  
イエスさまにつながる。

そうやって、世界が  
イエスさまと  
結ばれますように。

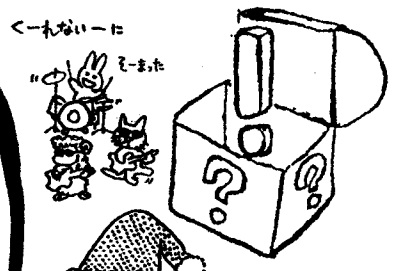


どうして「クリスマス」のことを  
**Xmas** と書くのがニヤ?  
「エックス」マス なんでも知れたニヤンダーくんより

かみさまのこ 教会のこ なぜ? なに?  
**しつもん箱**  
ばこ



「エックス」  
それは **X** ではないのだよ。  
「キリスト」を意味する記号で  
もとはギリシア文字の **Χ** です。  
クリスマスの **クリス** は  
キリストのことだから、**X** マスのことだね



「キリスト」はもともとギリシア語で  
**ΧΡΙΣΤΟΣ** ←大文字  
**Χριστος** ←小文字  
クリストス または ハリストス とよむ  
●新約聖書ははじめギリシア語で書かれた。  
●「キリスト」は名前ではなく、称号です。  
「油注がれた者 = 主 → 眞の主 = 救い主」のこと。  
(ヘブライ語の「メシア」**מָשִׁיחַ** を訳したもの)

はじめの**1文字**だけで  
「キリスト」を表す  
シンボルになる



はじめの**2文字**  
ΧとΡを組み合わせて  
「キリスト」を表す  
シンボルになる



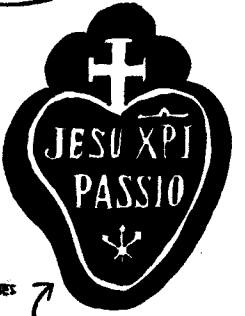
こうやって組み合わせ  
たものを、**モノグラム**  
というんだよ

これは  
ニヤンが  
見たことがある

ローマ文字の **X** や **P** に  
似てるけど、ちがうよ

「クリスマス」は英語です。  
**Christmas**  
クリス マス → Mass つまり「ミサ」=「記念」  
クライスト …… むかしは クリストと発音していた。  
「キリスト」を意味する英語だから  
こを「キリスト」を表すシンボルに置き換えて  
**Xmas** と書くのです

はじめの**3文字**  
ΧとΡとΙを  
並べて  
「キリスト」を表す  
シンボルになる



宗教画でキリストを  
さしめるときによく見られる

御受難修道会の  
修道士・修道女が  
身につけるマークにも  
あるよ

あくまで **X** は、**Χ** や **ΧΡΙ** と同じく  
シンボルであって 略号では  
ありません。だから、**・**をつけて  
**X'mas** と書くのは正しくないぞです  
省略記号(アポストロフ)

イエス・キリストの  
頭文字をといた **・**  
モノグラムも  
あるよ



カトリック教区教会創立50周年に向けて

教区教会 ねほおふん 2


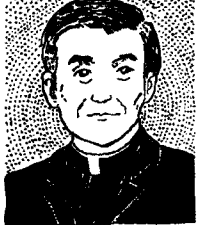
ECCLESIA SANCTI BARTHOLOMAEI APOSTOLI



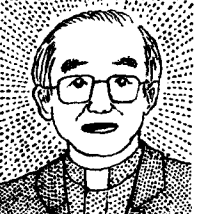
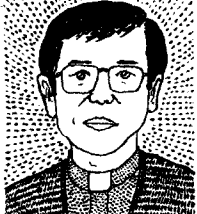


歴代の主任司祭

8人だっ！ 全員集合

●おひとり●  
主任司祭在任当時の資料をもとに作成しました。いまはみんなもとからよくなってるはず

第4代	第3代	第2代	初代
 P.アントニオ 泉 富士男 神父 在任 1977.5~1989.9.	 ルドビコ 茨木 杉田 栄次郎 神父 在任 1974.4~1977.5.	 ルカ 荒井 金蔵 神父 在任 1971.4~1974.4.	 ヨハネ・ガイアンネ 佐久間 彪 神父 在任 1961.10~1971.4.

1999年9月に撮られました

第8代	第7代	第6代	第5代
 フランシスコ・ザベリオ 岸 忠雄 神父 在任 2001.3~現在	 ルカ 江部 純一 神父 在任 1997.3~2001.3.	 アンドレア 高木 賢一 神父 在任 1993.4~1997.3.	 フランシスコ・ザベリオ 坂倉 圭 神父 在任 1989.9~1993.4.

教会に行くと、神父様がいて、みんなを笑顔で迎えてくれる。うれしいね。  
 神父様は、ミサをささげたり、神さまのことを教えてくださったり、相談相手に

なったり！。いつも教会にいてくださる神父様を、主任司祭といえます。教区教会の50年の歴史で、岸神父様は主任司祭として来てくださった8人目の神父様です。

長いと教区教会に来ている方は、主任司祭をたねにするか決めるのは、東京教区長（いまは 岡田大司教様）  
 これがけこうなむのよ

フルカゴせん  
 ス又校長のかいぬしはたしか高木神父様の時代に、いまなりやて来たんぢやないか？

教区教会発足当時の教皇さまはヨハネ23世。その後、パウロ6世、ヨハネ・パウロ1世、ヨハネ・パウロ2世と続き現在はベネディクト16世。  
 ちなみにこの50年間日本総理大臣は24人！（池田勇人首相～菅直人首相）…この圖は大丈夫か？

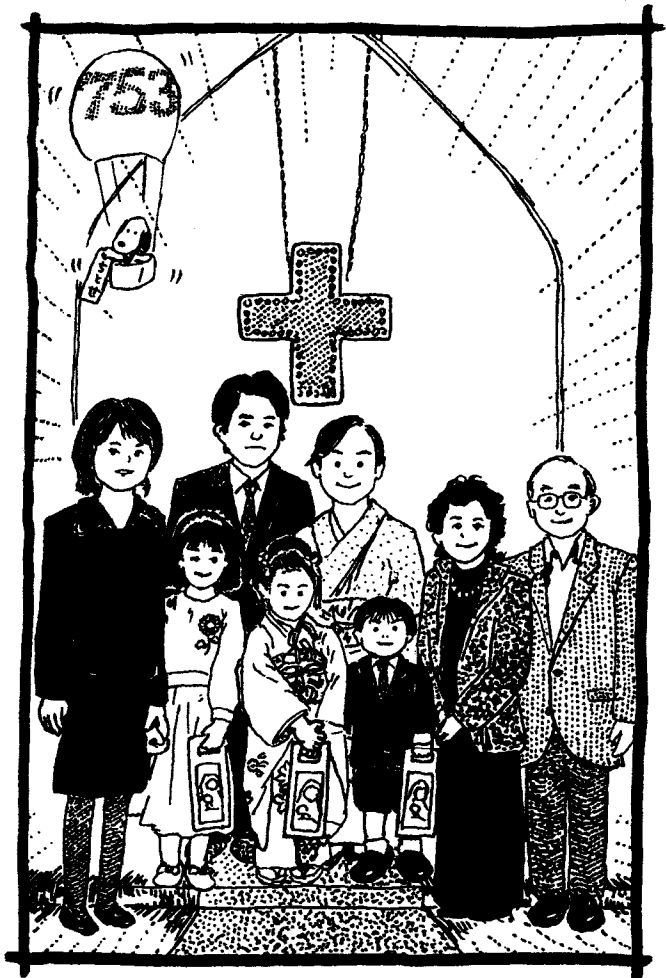


ニュース  
その1

# 七五三

の  
お祝い  
11/14 SUN

- 7歳 おおた 大田 さえち ちゃん
- 7歳 たけす 竹内 ももこ ちゃん
- 5歳 おおた 大田 まはる くん
- 5歳 こしき ス又 校長 くん



ももこちゃんのまっ白なかわいいドレス } お母さんが昔、七五三の時に着たもの  
さえちんの着物は黄色が基調 } なんだそぞろです！  
まあくんも かっこいい！ 写真を撮るときは大はしゃぎでした！

十一月十四日(日)のミサでは、  
七五三の子どもたちの祝福式が  
ありました。神父さまがやさしく  
神さまのお話をしてくださり、  
みんなを祝福し、千歳あめも  
もろろん！ 祝福していただき  
ました。元気でいられることを  
神さまに感謝して、これから  
のびのび 大きくなろう。

ニュース  
その2

## 洗礼おめでとう!

ご家族そろって  
神さまのこども!

この日  
ス又校長は出張  
が、あつて、  
写真とか撮せぬぞ。  
ゴメンナサイ...

お母さん  
あまひろさん、れいかさん、すみれさんのお母さん。  
11月28日(日)のミサで、洗礼を受けられました!

## 大そうじのお手伝い

みんなありがとう!

11/21  
SUN

このコーナーは  
何をやるの?

ス又校長式  
健康法  
ACT NOW

22 6年前のこと。かいいしが  
イギリスで風邪ひいた

かいいしは  
感染対策

23 よすの様子を見にきてくれたのが  
ランドルフ神父さま。

おまえの  
かいいしは  
くすりを  
のんだかな?

わん!  
(はい!)

そうか、よかった。  
イギリスのくすりを  
のめば  
2週間でおわる

24 寝たら治るぞです。

のまなかったら半月で  
なかる

きやははは



かみさまからの  
プレゼント。  
すくいぬしイエスさま  
わたしたちのところに  
きてくださり、  
ありがとうございます。

けんしんしほ  
堅信式の時

おぎくぼまうかい  
荻窪教会へ行きました。

しあ  
知り合いがたくさんいて  
びっくりしました。

スズ校長の  
ファンなので  
また遊びに  
行きたいです



ほんみやう シスターなかたけくみこ  
本名 Sr. 中田美子 S.A.

えんじしほまうかい  
援助修道会のスーパースター。

じょうちほく  
上智大学カトリックセンターを  
34.03.50  
学生たちのオアシスとするべく奮闘中。

スズ校長がわん! といふばシスターがにゅ! といふてしう。いんがびたり  
合うんですよ。



- 吉村ゆらちゃん (9日)
- イエスさま (25日)
- 清水元春くん (26日)
- 小川肇太郎くん (26日)

うすいせん  
の  
コーナー!

きんげつ  
「今月のひと」

シスター  
中田  
さん

イエスさまのことを  
もっと知ろう?

イエス様はいまもエルサレムへ  
入城された時、あな動物の  
王に集って門をくぐりなさい。それは  
何のためにですか?

- ① 馬
  - ② ロバ
  - ③ 羊
- イエス様は、この動物の王に、イエ  
ス様の王位に並ぶことができたのか。

おぎくぼ まうかい 聖日のミサ ... 7:30~ / 10:00~  
カトリック荻窪教会 まうかいがらう 毎月第1・第2・第3日曜  
10時のミサ終了後  
〒168-0072 杉並区高井戸東4-18-13 こたの木 (中高生の会) ... 随時  
TEL 03-3334-8216 (FAX は -8261)

